



Aventures Inuit

Nunavik, Québec



Tunngasugit! Bienvenue! Welcome!

Une destination extraordinaire

Le Nunavik est une destination couvrant une vaste étendue de nature sauvage qui est rarement visitée par les étrangers. Cette région est d'une grande beauté naturelle où cohabitent une faune exceptionnelle et une population chaleureuse au milieu de paysages arctiques encore vierges. Bordée par la baie d'Hudson à l'ouest, le détroit d'Hudson et la baie d'Ungava au nord, et les monts Torngat à l'est, voici notre contrée, notre patrie. Nous, les Nunavimmiuts, le peuple du Nunavik, vous invitons à venir explorer cette région relativement inconnue de l'Arctique canadien et à y entreprendre une aventure inoubliable.

Notre société, Aventures Inuit, se consacre essentiellement à favoriser une industrie du tourisme responsable au Nunavik. Nous représentons les associations coopératives dans les 14 communautés et proposons des services conçus pour aider les guides Inuit locaux à développer, à commercialiser et à offrir des circuits professionnels qui mettent en valeur tous les atouts de notre région. Nous sommes ainsi en

mesure d'offrir à nos clients des expériences des plus invitantes qui respectent le patrimoine naturel de notre contrée et qui renforcent les traditions sociales et culturelles de nos communautés.

Lors de votre visite au Nunavik, vous pénétrerez dans l'une des régions les plus inhabitées de la planète. Vous rencontrerez les aînés et les artistes de nos villages, et partagerez les connaissances et les histoires traditionnelles de notre peuple. Vous vous plongerez dans les innombrables merveilles de la nature, une expérience qui vous transformera à jamais. Au nom de nos guides et de nos communautés, je vous souhaite la bienvenue dans notre région. Au plaisir de vous rencontrer bientôt.



Eli Eliyassiapik
Président, La Fédération des coopératives
du Nouveau-Québec

Voici notre contrée, notre patrie. Nous, les Nunavimmiuts, le peuple du Nunavik, vous invitons à venir explorer cette région relativement inconnue de l'Arctique canadien.



L'expérience

Imaginez une région de la taille de la France dénuée d'autoroutes, de centres commerciaux et de gratte-ciel, et composée de seulement 14 petits villages comptant une population de moins de 12 000 habitants au total. Découvrez un lieu magique où on retrouve l'une des cultures vivantes les plus anciennes de la Terre, celle des Inuit qui prospèrent au milieu de l'une des régions sauvages les plus spectaculaires au monde. Nous sommes à la frontière du Nunavik, dans la région du Nord-du-Québec au Canada, un territoire qui se trouve à seulement deux heures de vol de Montréal. L'hiver, ce coin immaculé de l'Arctique propose le spectacle unique qu'est la danse des aurores boréales alors que la toundra toute de blanc vêtue se transforme en route naturelle que parcourent les Inuit en traîneau à chiens et en motoneige. Durant l'été, le Nunavik s'anime au rythme des ours polaires qui errent, des troupeaux de caribous qui se promènent, des oiseaux migrateurs qui font leurs nids sans être dérangés, des fleurs sauvages qui couvrent le sol, et des truites, des

saumons et des omblés qui foisonnent dans les ruisseaux et les rivières. Les journées y sont agréables et chaudes et les soirées fraîches. Les montagnes se dressent à haute altitude, la toundra s'étend à perte de vue et les lacs d'eau douce sont innombrables (personne n'en a encore fait le décompte). Et que dire de vos hôtes, ces Inuit à la voix douce et au rire facile qui sont parmi les peuples les plus hospitaliers que vous n'avez jamais rencontrés ?

Le Nunavik propose aux voyageurs en quête d'aventures une immersion à grande échelle en pleine nature comme celle que nos ancêtres ont vécue autrefois à la frontière nord-américaine, entourés d'une beauté à la fois brute, puissante, pure et abondante. Cette région offre une retraite éloignée du monde de plus en plus congestionné et urbanisé dans lequel nous vivons, un lieu où la randonnée pédestre, l'exploration, la découverte d'une culture séculaire ou simplement la détente et l'émerveillement au milieu des trésors de Dame Nature vous donneront envie d'y revenir.

Les journées y sont agréables et chaudes et les soirées fraîches. Les montagnes se dressent à haute altitude, la toundra s'étend à perte de vue et les lacs d'eau douce sont innombrables.



La culture Inuit

Les ancêtres des Inuit d'aujourd'hui, les Thule, sont arrivés au Nunavik il y a quelque 1000 ans. Reconnus pour leur extrême dextérité – les aiguilles, les peignes, les harpons et autres ustensiles étaient essentiels à leur survie durant les longs mois d'hiver, les Inuit sont passés maîtres au cours des âges dans l'art de sculpter des morceaux d'os de baleine, de défenses de morse et de pierre pour en produire de magnifiques œuvres d'art. Ayant d'abord créé de beaux vêtements et de splendides tapisseries à partir de fourrures et de peaux, puis de tissus, les femmes Inuit sont aujourd'hui reconnues pour leurs motifs recherchés qui reflètent les liens traditionnels avec leur milieu naturel.

Les racines du patrimoine culturel sont profondes au Nunavik. La protection de l'inuktitut, la langue maternelle des Inuit, y est prioritaire. Les Inuit sont fortement engagés

à garder leur langue historique vivante en la transmettant de génération en génération. L'un des mots de cette langue traditionnelle, « qajaq », pourra surprendre les visiteurs. En effet, ce mot que les colons anglo-saxons venus d'Europe prononçaient « kayak » désigne une embarcation unique créée par les Inuit pour se déplacer rapidement sur l'eau. Comme le peuple Inuit est collectif par tradition et que les marques de commerce n'ont aucun attrait pour lui, le kayak est devenu son cadeau au monde. La prochaine fois que vous paierez dans un « qajaq », vous pourrez remercier les Inuit de leur ingéniosité à concevoir l'un des véhicules marins les plus populaires au monde. Remontant à des milliers d'années, les lunettes de soleil sont une autre innovation qu'on doit aux Inuit. À l'origine, elles étaient faites d'os, de cuir ou de bois et on y perceait de petites fentes pour protéger les

Les racines du patrimoine culturel sont profondes au Nunavik. La protection de l'inuktitut, la langue maternelle des Inuit, y est prioritaire. Les Inuit sont fortement engagés à garder leur langue historique vivante en la transmettant de génération en génération.



yeux de la lumière du soleil aveuglante sur la neige au début du printemps.

Lorsque les différents groupes Inuit se rencontraient durant leurs déplacements nomades, les jeux étaient un passe-temps privilégié et servaient à mettre à l'épreuve l'agilité, la force et l'endurance des participants. Les aînés transmettaient des renseignements importants sur le territoire et ses saisons en racontant des histoires, une tradition encore perpétrée et respectée de nos jours. Par temps chaud, on jouait à ces jeux dans des tentes faites de peaux d'animaux alors que les iglous accueillaienent les festivités durant les mois d'hiver. Les femmes en vinrent à mettre au point leurs propres jeux, y compris le chant de gorge interprété en duos qui imitait les bruits de la nature au Nunavik, soit les oiseaux, les animaux, le vent et l'eau. Il y a un siècle, la danse carrée

a été introduite par les chasseurs de baleines européens et demeure encore aujourd'hui un des passe-temps favoris des Inuit. Ces traditions culturelles et bien d'autres sont encore très courues au Nunavik de nos jours. En compagnie de guides locaux qui sont fiers de leur connaissance approfondie du patrimoine culturel et naturel qui les entoure, les visiteurs peuvent voir des spectacles de chant de gorge, découvrir comment les kayaks étaient construits à l'époque et même assister aux « Jeux Inuit », le nom sous lequel ils sont maintenant connus, qui se tiennent dans les villages, les gagnants étant admissibles à participer ensuite aux Jeux d'hiver de l'Arctique, une compétition internationale bisannuelle qui rassemble les peuples des régions polaires.

Ces traditions culturelles et bien d'autres sont encore très courues au Nunavik de nos jours. Les visiteurs peuvent voir des spectacles de chant de gorge, découvrir comment les kayaks étaient construits à l'époque et même assister aux « Jeux Inuit », le nom sous lequel ils sont maintenant connus, qui se tiennent dans les villages.



Les sites naturels

Dès leur arrivée au Nunavik, les visiteurs ont une impression de grands espaces caractérisée par la vaste étendue de la toundra qui se prolonge jusqu'à l'horizon, les montagnes qui s'élèvent au loin et l'immensité de la mer. Durant l'été, le sol s'anime au rythme des fleurs sauvages et de la faune qui savourent près de 24 heures de clarté par jour. Les populations locales profitent aussi de la chaude saison en s'adonnant à la pêche, à l'exploration et aux randonnées en bateau sur les nombreuses rivières et baies.

Pendant des siècles, le caribou a été une source de nourriture et de vêtements pour les Inuit. De grands troupeaux de caribous se déplacent dans les forêts de la taïga et les plaines de la toundra du Nunavik, leur migration n'étant égalée que par celle des gnous d'Afrique. L'été venu, des bancs d'ombles

chevaliers, de saumons de l'Atlantique et de truites sauvages fraient dans les ruisseaux, les rivières et les baies.

Le parc national des Pingualuit, qui fait partie de la série de nouveaux parcs nationaux, accueille le stupéfiant « œil de cristal » du Nunavik, un lac de cratère parfaitement symétrique de couleur bleu cobalt et d'une profondeur de 267 mètres qui a été créé par l'écrasement d'une météorite il y a plus d'un million d'années. Dans le parc national de Kuururjuaq, on retrouve les remarquables pics et les vallées verdoyantes des monts Torngat où, selon les croyances des Inuit, le monde des esprits chevauche le nôtre. Ici, vous pouvez escalader le mont D'Iberville, le plus haut sommet dans l'est du Canada qui s'élève à 1646 mètres ou faire une randonnée en canot sur la rivière Koroc, une expédition dans des terres qui

Durant l'été, le sol s'anime au rythme des fleurs sauvages et de la faune qui savourent près de 24 heures de clarté par jour. Les peuples locaux profitent aussi de la chaude saison en s'adonnant à la pêche, à l'exploration et aux randonnées en bateau sur les nombreuses rivières et baies.



© Heiko Wittenborn

ne portent presque pas la marque de l'homme et où abondent les caribous, les loups et les ours noirs. Tursujuq, un autre parc national en voie de configuration autour du golfe Richmond, comporte un immense lac intérieur qui rejoint la baie d'Hudson par un étroit canal entouré de hautes falaises. Encore plus loin à l'intérieur des terres, des chutes spectaculaires jaillissent des montagnes avoisinantes pour se jeter dans le golfe. En juillet et en août, les bélugas et leurs baleineaux se réfugient dans ces eaux calmes. Plus de 50 sites archéologiques découverts à ce jour retracent l'occupation de la région par les Inuit et les Cri, et recèlent même un ancien poste de traite de la Compagnie de la Baie d'Hudson.

Plus à l'est, la Baie-aux-Feuilles au Nunavik pourrait bien avoir les plus hautes marées au monde et des études

scientifiques continuent d'en documenter les exceptionnels mouvements. Et que dire de l'île Akpatok dans la baie d'Ungava? Au milieu d'une couronne de joyaux naturels, Akpatok brille de tous ses feux et offre un monde perdu qui s'élève de la mer et dont les falaises escarpées accueillent des milliers d'oiseaux marins qui planent au-dessus de l'eau. Ici se rassemblent les morses et se promènent les ours polaires sur les rives de galets blancs, occupés à manger du poisson et des œufs d'oiseaux durant l'été jusqu'à ce qu'ils retournent à la glace dès la venue de l'hiver.

Peu d'endroits dans le monde demeurent aussi sauvages et aussi peu explorés que le Nunavik.

Le parc national des Pingualuit, qui fait partie de la série de nouveaux parcs nationaux, accueille le stupéfiant œil de cristal du Nunavik, un lac de cratère parfaitement symétrique de couleur bleu cobalt et d'une profondeur de 267 mètres qui a été créé par l'écrasement d'une météorite il y a plus d'un million d'années.



Notre engagement envers vous...

La personnalisation

Aventures Inuit propose un vaste éventail de services de spécialité conçus tant pour les individus que pour les groupes qui cherchent à sortir des sentiers battus. Nous sommes en mesure de mettre sur pied un itinéraire personnalisé conformément à votre liste des incontournables du Nunavik, de coordonner des arrêts d'avitaillement pour les avions privés ou d'offrir du soutien logistique pour un camp de base éloigné. Qu'il s'agisse de familles ou d'équipes de tournage, de cadres d'entreprise ou de scientifiques, d'un voyage d'agrément ou d'affaires, Aventures Inuit possède le réseau local, les ressources et l'expérience nécessaires pour vous aider à voyager en tout confort et en toute sécurité dans les vastes contrées arctiques où nous avons élu domicile.

Le professionnalisme

Aventures Inuit est fermement engagée à mettre en œuvre des normes et des pratiques d'affaires professionnelles. Nous possédons les qualifications et les permis nécessaires pour offrir des services de voyageur, et nous sommes des membres reconnus et en règle d'Aventure Écotourisme Québec. Nous travaillons de concert avec nos partenaires dans les communautés afin de faciliter la formation permanente et la certification des guides, de mettre sur pied des itinéraires de rechange et de veiller à ce que toutes les activités de tourisme que nous offrons soient couvertes par une protection d'assurance de responsabilité civile. Qu'il s'agisse de leur première visite ou d'un pèlerinage nordique annuel, nos clients peuvent compter sur nous pour leur offrir une expérience de voyage exempte de tout tracass.

Aucun autre organisme ne jouit du soutien communautaire, du savoir-faire logistique et de la compréhension du contexte local nécessaires pour offrir avec un tel brio des produits et services de tourisme dans le Nord-du-Québec.



© Robert Fréchette

La responsabilité

Aventures Inuit appartient et est redevable aux 14 coopératives membres situées dans les communautés Inuit le long des côtes d'Ungava et d'Hudson dans le Nord-du-Québec. Le mot inuktitut « Atautsikut » représente leur vision collective qui se définit comme « travailler pour notre essor collectif sans que personne ne soit laissé pour compte ». Dans cet esprit, outre le fait d'aider à créer et à appuyer l'emploi local et les occasions d'affaires, tout le bénéfice net réalisé par Aventures Inuit est réinvesti dans les coopératives locales afin de financer des initiatives de développement social et économique au sein des communautés du Nunavik.

La valeur

Aventures Inuit offre des expériences culturelles uniques et authentiques aux voyageurs qui souhaitent explorer une destination selon une perspective locale. Nous avons négocié des tarifs préférentiels exclusifs auprès de tous nos fournisseurs régionaux dont plusieurs sont des entreprises détenues par des Inuit. Cette démarche nous a conféré un avantage concurrentiel inégalé sur le plan des tarifs qui nous permet de proposer à nos clients des possibilités et une valeur sans précédent et de partager les avantages économiques qui découlent du tourisme avec les communautés et les peuples qui font du Nunavik une destination des plus extraordinaires.

L'expérience

Aventures Inuit s'appuie sur plus de 40 ans d'expérience au sein de la division de tourisme de La Fédération des coopératives du Nouveau-Québec. Établies en 1967, les coopératives possèdent et exploitent 13 hôtels au sein des communautés, plusieurs camps éloignés et une agence de voyages à service complet, et assurent de nombreux services communautaires essentiels. Aucun autre organisme ne jouit du soutien communautaire, du savoir-faire logistique et de la compréhension du contexte local nécessaires pour offrir avec un tel brio des produits et services de tourisme dans le Nord-du-Québec.

La perspective locale

Aventures Inuit a établi des liens privilégiés avec les réseaux de ressources locales officiels afin de permettre aux visiteurs de faire l'expérience de l'Arctique selon la perception des Inuit de la région dont la culture prospère depuis des milliers d'années dans l'un des territoires les moins connus de la planète. Non seulement notre entreprise travaille-t-elle en étroite collaboration avec les membres des coopératives représentant plus de 90 % de la population du Nunavik, mais elle appartient également à ces coopératives. Nous nous appuyons sur un vaste réseau d'amis et de parents dans toutes les communautés qui possèdent les connaissances cumulées des guides les plus reconnus, des aînés les plus respectés et des artistes les plus talentueux de notre région.



Survol des replats de marée, Baie aux Feuilles (Tasiujaq)



Exploration de la toundra, île Akpatok

Mon guide, Yaaka Yaaka, m'explique comment les villageois de Kangiqsujuaq, près de l'extrême-nord du Nunavik, recueillent depuis toujours des plumes dans les nids de canard afin de fabriquer le fameux parka en duvet qui consiste en de petites plumes douces isolantes entassées dans des pochettes de peau de phoque cousues à la main. Je découvre aussi que certains des effets les plus utiles en ma possession, par exemple, mon chaud manteau d'hiver en duvet, mes lunettes de soleil et même mon kayak, sont issus de l'ingéniosité des Inuit. « La plupart des gens n'ont aucune idée que ce sont les Inuit qui ont conçu et fabriqué le premier kayak », me souligne Yaaka alors que nous explorons les îles inhabitées de Wakeham Bay.

Sur l'une de ces îles se trouvent des centaines d'eiders en couvaison et Yaaka me montre comment les Inuit retirent délicatement les fines plumes de duvet des nids afin d'assurer que les oiseaux continuent d'y retourner pour se reproduire comme ils le font depuis des siècles. Il s'agit là de l'un de ces moments du type « retour vers le futur » puisqu'à une période où de plus en plus de gens reconnaissent l'importance de la vie durable sur une planète aux ressources limitées, les Inuit ont compris depuis longtemps la sagesse de vivre en harmonie avec la nature, ne prenant que ce dont ils ont besoin pour subvenir à leurs besoins actuels afin de protéger les ressources naturelles pour les générations futures. Non loin de là, Yaaka repère une formation rocheuse circulaire qui indique qu'une ancienne colonie se dressait autrefois ici. Il me souligne, « Ces roches étaient probablement utilisées par nos ancêtres Thule pour ancrer les murs de leurs tentes en peaux d'animaux il y a plus de 1000 ans. »

Durant mon voyage au Nunavik, j'ai pu découvrir rapidement qu'il y a encore des endroits sur notre planète qui n'ont pas été explorés à fond et où les gens vivent en parfaite communion avec la nature. Croyez-moi, je ne fais pas cette observation à la légère, ayant passé les vingt dernières années à voyager dans 127 pays sur six continents à la recherche de régions véritablement sauvages, d'abord en tant que chercheur sur la faune, puis à titre d'envoyé spécial pour National Geographic Traveler.

De Wakeham Bay, je parcours le court trajet pour me rendre au parc national des Pingualuit où je marche autour d'un spectaculaire lac de cratère créé par l'écrasement d'une météorite il y a 1,4 million d'années. Sur la route, je vois un troupeau de quelque 600 caribous traversant le vaste paysage d'une incroyable perfection. Seul le bruit du vent se fait entendre. La nuit venue, l'obscurité totale n'est percée que par les innombrables étoiles qui brillent dans le ciel sans lune de juillet. Après avoir parcouru le monde à la recherche d'une nature intouchée, je n'aurais jamais pu imaginer que je la trouverais à seulement trois heures de vol de la Nouvelle-Angleterre où j'habite. Il ne fait aucun doute que j'y reviendrai.

Costas Christ

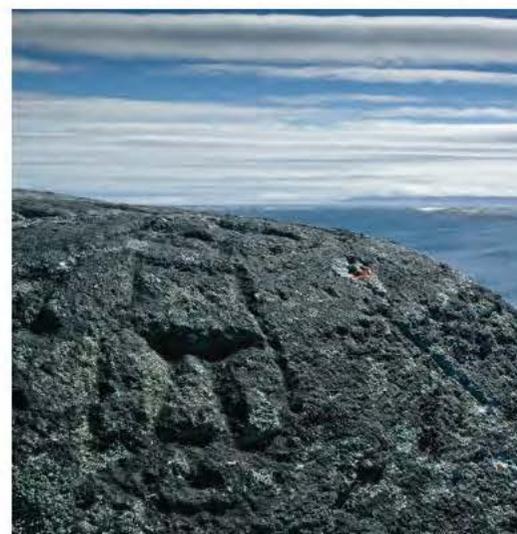
Costas Christ, envoyé spécial, National Geographic Traveler



Conférence des aînés à Kangirsuk



Festival des neiges de Puvirnituq, Puvirnituq





Un ciel nocturne, Salluit



Cueillette de duvet d'eider, côte d'Hudson



Un message oublié, île Qikirtaaluk

Les histoires traditionnelles des Inuit racontent que le premier contact entre des Européens et la population locale s'est produit aux îles Digges en 1611 avec l'équipage mutin d'Henry Hudson.

La pointe à l'extrême nord du Québec au cap Wolstenholme est une destination idéale pour voir des troupes de morses et de bélugas migrateurs.

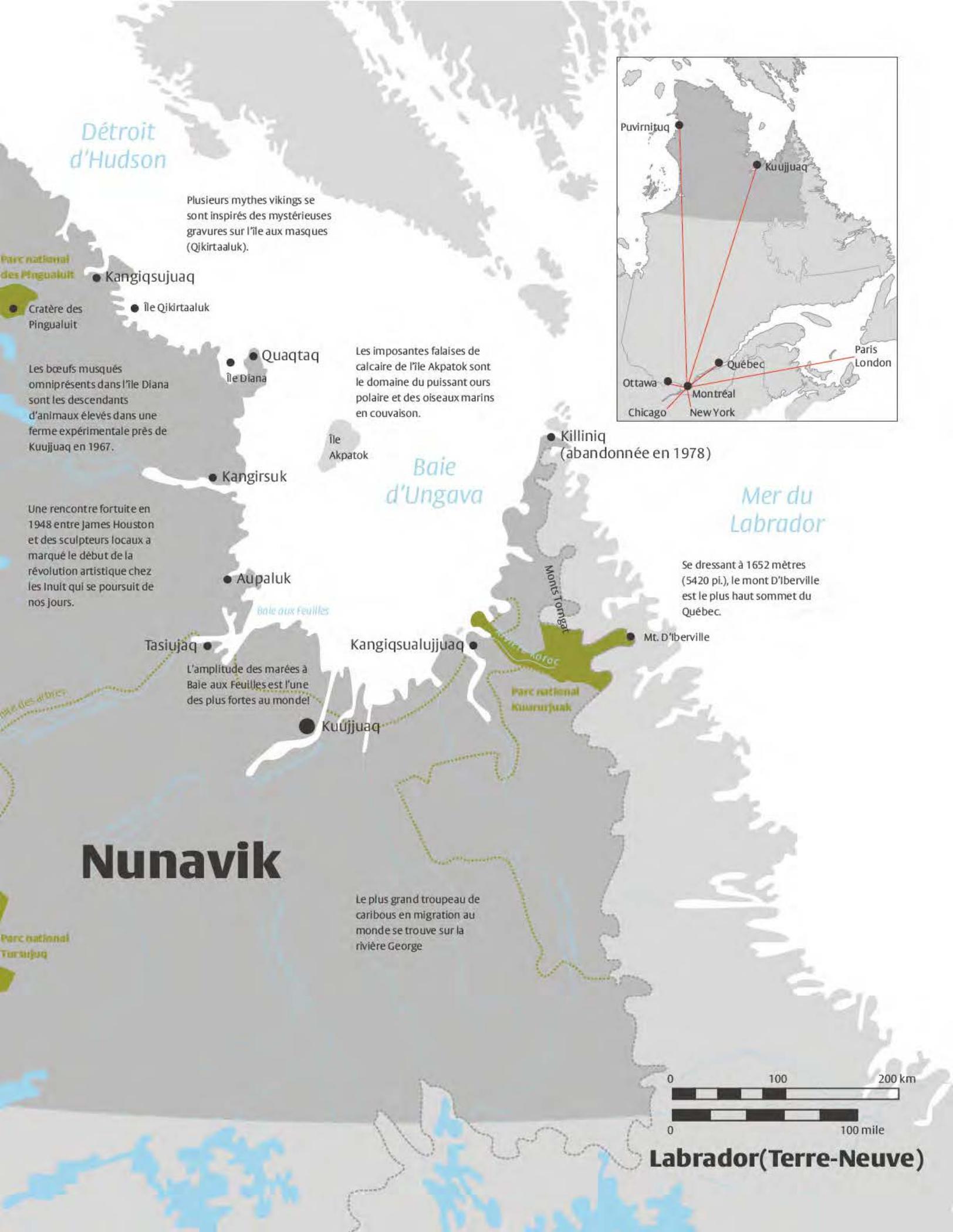
Le cratère des Pingualuit est un cercle parfait mesurant 3,44 km de diamètre et contient l'une des eaux les plus pures de la planète.



La plus vieille roche au monde a été découverte près du village traditionnel inuit de Inukjuak. Faisant partie de la ceinture de roches vertes de Nuwagittuq, elle daterait de 3,8 à 4,28 milliards d'années.

Le phoque de l'Ungava (*Phoca vitulina mellonae*), une rare espèce, a élu domicile dans trois lacs d'eau douce fermés qui se trouvent dans le parc national de Tursujuq.

Québec



Déroit d'Hudson

Plusieurs mythes vikings se sont inspirés des mystérieuses gravures sur l'île aux masques (Qikirtaaluk).

Parc national des Pingualuit

Kangiqsujuaq

Cratère des Pingualuit

Île Qikirtaaluk

Les bœufs musqués omniprésents dans l'île Diana sont les descendants d'animaux élevés dans une ferme expérimentale près de Kuujuaq en 1967.

Quaqtaq
Île Diana

Les imposantes falaises de calcaire de l'île Akpatok sont le domaine du puissant ours polaire et des oiseaux marins en couvain.

Île Akpatok

Kangirsuk

Baie d'Ungava

Killiniq (abandonnée en 1978)

Mer du Labrador

Une rencontre fortuite en 1948 entre James Houston et des sculpteurs locaux a marqué le début de la révolution artistique chez les Inuit qui se poursuit de nos jours.

Aupaluk

Baie aux Feuilles

Tasiujaq

L'amplitude des marées à Baie aux Feuilles est l'une des plus fortes au monde!

Kangiqsualujuaq

Monts Torngat

Se dressant à 1652 mètres (5420 pi.), le mont D'Iberville est le plus haut sommet du Québec.

Mt. D'Iberville

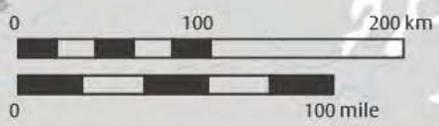
Parc national Kuururjuaq

Kuujuaq

Nunavik

Le plus grand troupeau de caribous en migration au monde se trouve sur la rivière George

Parc national Tursujuq



Labrador (Terre-Neuve)

Modalités de réservation

Aventures Inuit est une division du service de développement du tourisme de La Fédération des coopératives du Nouveau Québec.

Réservations

Communiquez avec Aventures Inuit ou avec votre agent de voyages afin d'obtenir les tarifs et dates à jour de nos forfaits et circuits touristiques, et de réserver votre voyage.

Acompte et paiement final

Afin de confirmer votre réservation, vous serez tenu de verser un acompte de 30 % dans les 10 jours suivant votre réservation initiale. Votre paiement final devra être reçu 60 jours avant votre date de départ.

Le montant complet devra être réglé au moment de la réservation si celle-ci est faite moins de 60 jours avant la date de départ.

Annulations et remboursements

Les frais d'annulation suivants s'appliqueront si vous annulez votre réservation de voyage :

Jusqu'à 61 jours avant la date de départ : acompte de 30 %

Moins de 60 jours avant la date de départ : coût intégral du voyage

Toutes les annulations doivent être confirmées par écrit.

Aventures Inuit vous recommande fortement d'acheter une protection d'assurance annulation.

Assurance

Le Nunavik étant une destination où on ne peut se rendre qu'en avion, il est fortement recommandé à tous les clients non résidents du Canada réservant un voyage auprès d'Aventures Inuit d'acheter une protection d'assurance de soins médicaux et d'évacuation d'urgence. Il est aussi recommandé de souscrire des polices d'assurance de voyage et de perte de bagages. Vous pouvez communiquer avec nous ou avec votre agent de voyages pour obtenir de plus amples renseignements.

Nombre minimum de réservations exigé

Veuillez prendre note que le voyage pourra être annulé s'il y a un nombre insuffisant de réservations confirmées 45 jours avant la date prévue d'un voyage. Dans un tel cas, Aventures Inuit vous remboursera toutes les sommes versées à titre d'acompte.

Tarifs publiés

Les tarifs publiés des forfaits ne sont indiqués qu'à des fins d'information et sont établis selon les coûts de transport terrestre, les tarifs aériens et autres frais en vigueur au moment de l'impression de cette brochure. Les tarifs sont indiqués en dollars canadiens et établis par personne et en fonction d'une occupation double. Un supplément s'applique pour les personnes voyageant seules. Les tarifs publiés ne comprennent pas les taxes applicables et des frais de protection du consommateur. Le coût total du forfait que vous aurez choisi vous sera confirmé au moment de la réservation.

Compris dans les tarifs publiés

Sauf indication contraire, nos forfaits comprennent les vols aller retour au départ de Montréal, les vols entre les communautés et nolisés au Nunavik, les droits relatifs aux parcs s'il y a lieu, l'hébergement, les services de guides locaux et tous les repas durant le circuit.

Non compris dans les tarifs publiés

Tous les frais autres que ceux stipulés dans le forfait. Il vous incombera de payer le transport entre votre domicile et Montréal, tout l'hébergement et tous les repas à Montréal avant le départ, la location de vêtements et de sacs de couchage appropriés en vue des activités du circuit, les surtaxes pour excédent de bagages, les boissons alcoolisées, les appels téléphoniques, les pourboires, les protections d'assurance et les articles personnels.

Services non utilisés

Aucun remboursement n'est prévu pour les services compris dans le forfait qui sont partiellement utilisés ou non utilisés.

Modification d'itinéraire

Il n'est pas rare que des vols soient annulés ou retardés en raison de conditions météorologiques dans les régions arctiques du nord du

Canada. Veuillez prendre note que s'il est nécessaire de modifier ou de reporter des activités ou des excursions planifiées ou des services, ou de modifier l'itinéraire prévu, telles modifications seront apportées en vue d'assurer votre sécurité et de rehausser votre expérience de voyage. Les rajustements ou modifications à l'itinéraire ne feront l'objet d'aucun remboursement.

Responsabilité

Aventures Inuit ou ses agents n'assument aucune responsabilité ni ne seront tenus aucunement responsables relativement à des blessures, à des dommages ou à des pertes de quelque nature que ce soit découlant de négligence, d'inexécution ou de tout acte de commission ou d'omission de nature négligente ou non de la part de toute personne, de toute société ou de tout transporteur, ou de leurs représentants, préposés, employés ou sous-traitants respectifs.

S'ils le jugent nécessaire, Aventures Inuit ou ses agents se réservent le droit d'annuler ou de modifier tout forfait ou de refuser d'accepter ou de retenir toute personne à titre de client de tout forfait en tout temps et pour quelque raison que ce soit. Dans un tel cas, Aventures Inuit ou ses agents pourront rembourser au client tous les paiements recueillis jusqu'à concurrence de la valeur de la partie annulée du forfait et, à la réception de tel remboursement, le client n'aura aucun recours quel qu'il soit, directement ou indirectement, contre Aventures Inuit ou ses agents relativement à l'annulation dudit forfait.

Lorsque le contrat de passage utilisé par le transporteur aérien participant aura été livré à l'utilisateur, ledit contrat constituera la seule entente contractuelle entre le transporteur aérien et l'utilisateur. Les transporteurs aériens participants, de façon plus particulière, ne seront pas tenus responsables relativement aux frais engagés par les passagers ou à tout inconvénient découlant de retards ou d'annulations de vols pour des raisons indépendantes de la volonté du transporteur aérien, y compris sans préjudice de la portée générale desdites raisons des conditions météorologiques ou tout acte de commission ou d'omission ou tout événement survenu lorsque le passager n'est pas à bord de l'avion ou de tout autre mode de transport du transporteur aérien.

Aventures Inuit ou ses agents se réservent le droit d'apporter des ajustements à leurs activités lorsque les conditions météorologiques l'exigent. Ils ne seront alors tenus responsables d'aucuns frais ni d'aucun inconvénient ou dommage découlant de tout retard engendré par une cause indépendante de leur volonté, y compris sans préjudice de la portée générale desdites causes, les retards engendrés par des conditions météorologiques défavorables.

Si l'évacuation d'un ou de plusieurs des clients s'avère nécessaire pour des raisons de maladie, de sécurité ou personnelles, les frais d'évacuation seront payés par le ou les clients en cause. Les personnes s'engageant dans des activités lors de leur participation à quelque forfait que ce soit le font à leurs propres risques et périls.

En versant un acompte au moment de la réservation d'un forfait, le client accepte les modalités apparaissant dans la présente brochure et reconnaît avoir lu et compris à fond lesdites modalités et que celles-ci font partie intégrante de l'accord du client à être inclus dans le forfait et, en outre, le client renonce à tous ses droits quels qu'ils soient de faire des réclamations de quelque nature que ce soit contre Aventures Inuit ou ses agents relativement à toute blessure, à tout dommage, à tout inconvénient ou à toute perte pouvant survenir durant sa participation à toute activité.

Aventures Inuit détient un permis émis par la province de Québec.

Imprimée au Canada octobre 2011
Cette brochure contient du papier recyclé

